

सपन्याहया सफू म्हसीका

सपन्याह अगमवक्तां ई.पु. न्हयगू शताब्दीया दकल्य लिपाया इलय अगमवाणी नवा:गु खः। वं थ्व अगमवाणी योशियाह जुजुं ई.पू. ६२१ लय या:गु धार्मिक सुधारया छुं दै लिपा नवा:गु खः।

यहदाया मनूतय्सं इमि शत्रुतय्त सजॉय बियादीत परमप्रभु झायादी धका: बिचा: यात। परमेश्वरया निति न्हापा गथे खः अथे हे यायेगु व इमिगु जीवनयात हाकनं भिंकेगु ई थ्व हे खः धका: इमिसं बिचा: यात। थथे जुइगु ईयात इमिसं “परमप्रभुया दि” धका: धाल। तर परमप्रभुं थःगु उजं मानय मयापिन्त सजॉय बीगु छगू दि क्वछिनादी धका: सपन्याह अगमवक्तां अगमवाणी यात। अथे जुया: वयकलं यक्व देशयापि मनूतय्त सजॉय बियादी अले यहदायापि मनूतय्त नं सजॉय बियादी छाया:सा इमिसं मेम्ह घ:यात पुजा यात, उकिं वं इमित धाल, “हे पृथ्वी च्वंपिं क्वमिलुपिं मनूत, छिपिं परमप्रभुया उजं मानय याइपिं, परमप्रभुयात माला स्व। धार्मिकता माला स्व, क्वमिल जुइगु स्व। सके परमप्रभुया तंया दिनय छिपिं बचय जुइ फइ ला?” (२ तिमोथी २:२५ नं स्वयादिसँ) यरूशलेम लिपा भज्यंक नाश जुइ व शहर हाकनं न्हगु याना: दय्की धयागु खँ नं थ्व सफुलिइ च्वया: त:गु दु।

धल: पौ

वइगु सर्वनाशया न्हेसुचं १:१-२:३

इस्त्राएलया ज:ख: च्वंगु देय्या विनाश २:४-१५

यरूशलेमया विनाश व उद्धार ३:१-२०

सपन्याह

1 यहदाया जुजु योशियाह* राज्य याना च्वंबले परमप्रभुयागु थ्व वचन सपन्याहयाके वल। सपन्याह हिजकियाया उइ, अमर्याहया छुइ, गदल्याहया छय व कूशीया काय खः।

वइगु नाशया ख्याच्च:

2 “जिं पृथ्वीइ दुगु

* **1:1** १:१योशियाह योशियाह ६४० ई.पुनिसँ ६०९ तक यहदाया जुजु जूगु खः। स्वयादिसँ, २ राज २२:१-२३:३०; २ इति ३४:१-३५:२७

दक्व सुचुक न्हंकाछवये,”

परमप्रभुं धयादी।

3 “जिं दक्व मनूत व पशुत निथियात भज्यंक नाश यानाबी।
जिं आकाशय् ब्वइपिं झंगःत
व समुद्रय् च्वंपिं न्यातयूत भज्यंक नाश यानाबी।
जिं फुकक् मनूजातियात
पृथ्वी मदयका छवयेबलय् दुष्टतयूगु निति
ल्वहंया कुचाकाचाया ट्रुं जक दइ,”

परमप्रभुं धयादी।

यहदाया विरोधय् अगमवाणी

4 “यहदाया विरोधय् अले यरूशलेमय् च्वंपिं
सकल मनूतयूगु विरोधय् जिं थःगु ल्हाः ल्हने।
अले थ्व थासं बालघःया ल्यंदुपिन्त व मूर्ति
व घः पुज्याइपिं पुजाहारीतयूगु लुमन्ति हे ल्यं मदय्क न्हंकाछवये।
5 छँयागु कःसि च्वनाः नगुत पुज्याइपिन्त,
क्वछुनाः परमप्रभुया नामं पाफया नं
मोलोखया† नामं नं पाफइपिन्त,
6 परमप्रभुयागु ल्यु वनेगु त्वःता वंपिन्त,
अले वय्कःयात ममालीपि
व वय्कःयाके न्यनेकने मयाःपिन्त जिं न्हंकाबी।”
7 परमप्रभु परमेश्वरया न्ह्यःने सुम्क च्वँ,
छाय्धाःसा परमप्रभुयागु दि सतिक वये धुंकूगु दु।
परमप्रभुं छगू बलिदान तयार यानादीगु दु,
अले थःम्हं सःतूपिं पाहांतयूत वय्कलं पवित्र यानादीगु दु।
8 परमप्रभुया उगु बलिदानया दिखुन्ह
जिं हाकिमतयूत
अले जुजुया कायपिं,
अले मेगु देशयागु लं फ्यूपिं

† 1:5 १:५ मोलोख थ्व घः एमोरीतय् घः खः, स्वयादिसँ १ राज ११:५; २ राज २३:१३; यर ४९:१

व धर्मीं मखुपि मनूतयगु थितिकुति मानय् याइपि
फुक्कसित जिं सजॉय बी।

9 उबले लुखाखलु हाचां गया जुइपिन्त
अले थः घःतयगु देगलय् ल्वापुख्यापु
व ध्वंलाइगु ज्या याइपि
सकसित जिं सजॉय बी।☆

10 परमप्रभुं धयादी,
“उबले यरूशलेमयागु न्या ध्वाखां तस्सलं हाला हःगु सः,
शहरया न्हगु चुकपाखें ह्यँयह्यँय् ख्वया हःगु सः,
डॉडा डॉडां विनाशया तसकं ध्यांग सः वइ।

11 हे बजार दुगु थासय् च्वंपिं, ह्यँयह्यँय् ख्वः
छाय्धाःसा सकल बन्जात न्हावनी
अले वहःयागु बन्जा ज्या याइपि नं सकलें न्हावनी।

12 उबले मत च्याकाः जिं यरूशलेमयात माले,
अले याउँक च्वनाच्वंपिन्त,
कः जुयाच्वंगु दाखमघ थें जुयाच्वंपिन्त सजॉय बी,
अले ‘परमप्रभुं भिं व मभिं छुं नं याइ मखु’
धकाः बिचाः याइपिन्त जिं सजॉय बी।

13 इमिगु धन-सम्पत्ति लाका काइ,
इमिगु छें मेपिन्सं थुनाबी।
इमिसं छें दय्कूसां उकी इपिं च्वने दइ मखु।
इमिसं दाखमा पिइ अय्सां इमिसं व दाखमघ त्वनेखनी मखु।”

परमप्रभुया तसकं ग्यानापुगु दि

14 परमप्रभुया तःधंगु दिं सतिक हे दु,
अले व याकनं हे वयाच्वंगु दु।
परमप्रभुया दियागु ख्वःसः नुगः मछिंसे च्वनी,
उबलय् बहादुर मनूत नं ह्यँयह्यँय् ख्वइ।

15 व दिं तंया दि जुइ,
संकष्ट व दुःखया दिं,

कष्ट व नाशया दि,
 खिउँसे च्वंगु अले म्हाइपूग दि,
 सुपाँय् व तस्सकं खिउँसे च्वंगु दि,
 16 झतांगा व तः तःजाःगु गढीत दुगु
 शहरयागु विरोधय् तुरही पुपुं
 लडाइँया वनेगु दि।

17 “जिं मनूतय्त दुःखकष्ट हयाबी,
 उबलय् इपिं कांपिं थें न्यासि वनी,
 छायाःसा इमिसं परमप्रभुयागु विरोधय् पाप याःगु दु।
 इमिगु हि धू थें
 व इमिगु ला सउ थें वांछवइ।
 18 परमप्रभुया तंया दिखुन्ह
 इमिगु लुँ व वहःनं
 इमित बचय् याये फइ मखु।”
 वय्कःयागु नुगः मुयाः पिहां वःगु मिं
 फुकं देशयात इवाः याइ
 छायाःसा वय्कलं पृथ्वीयापि सकल मनूतय्त आकाझाकां
 ग्यानपुस्से च्वंक न्हंकादी।

2

पस्ताय् चायेत इनाप

1 अय् लज्यामचाःपिं जातितय् मनूत,
 छिपिं सकलें छथाय् मुं,
 2 न्याय शुरू जुइ न्ह्यः,
 छिपिं पस्ताय् चायेगु ई छवसः थें ब्वयका यंके न्ह्यः,
 परमप्रभुयागु ग्यानपुस्से च्वंगु तं छिमिथाय् वये न्ह्यः,
 अले वय्कःयागु तंया दिं छिमिथाय् वये न्ह्यः।

3 हे पृथ्वी च्वंपिं क्वमिलुपिं मनूत,
 छिपिं परमप्रभुया उजं मानय् याइपिं, परमप्रभुयात माला स्व।

धार्मिकता माला स्व, क्वमिलु जुइगु स्व।
 सके परमप्रभुया तंया दिनय्
 छिपि बचय् जुइ फइ।

पलिशतीतय्गु विरोधय् अगमवाणी

4 गाजाय् सुं छम्ह नं ल्यं दइ मखु,
 अले अशकलोन भज्यंक स्यनी।
 न्हिनय् इमिसं अशदोदय् च्वंपि मनूतय्त लिनाछवइ
 अले एक्रोनय् च्वपि मनूतय्त धाःसा अनं पितिनाछवइ।*

5 समुद्र सिथय् च्वनीपि
 करेती जातितय्त धिक्कार।
 परमप्रभुयागु वचन छिमिगु विरोधय् दु,
 हे कनान, पलिशतीतय्गु देश,
 “छन्थाय् छम्ह नं मनूत ल्यंमदय्काः
 जिं छन्त न्हंकाबी।”
 6 छिमिगु समुद्रया सिथय् च्वंगु देय्,
 जवाःत च्वनीगु थाय् व फैचातय्गु फैगः जुइ।
 7 अले व समुद्रया सिथय् च्वगु देय्
 यहदाया खलःयापि ल्यंदुपि मनूतय्गु लागिं जुइ,
 इमिसं अन थः फैतय्त ज्वइ।
 अशकलोनया छँतय्
 इपि बहनी घनी,
 छायाःसा परमप्रभु इमि परमेश्वरं
 इमिगु भिंगु दिं हाकनं लित हयादी।

मोआबीत व अम्मोनीतय्गु विरोधय् अगमवाणी

8 “जिं मोआबीतय्सं जिमि प्रजायात हेपय् याःगु
 व अम्मोनीतय्सं हिस्याःगु न्यनागु दु,
 इमिसं जिमि प्रजायात गिजय् यानाः
 इमिगु देशय् हमला यायेगु ख्याचवः ब्यूगु दु।*

☆ 2:4 २:४-७ यशै १४:२९-३१; यर ४७:१-७; इज २५:१५-१७; योए ३:४-८; आमो १:६-८; जक ९:५-७

☆ 2:8 २:८-११ यशै १५:१-१६:१४; २५:१०-१२; यर ४८:१-४७; ४९:१-६; इज २१:२८-३२; २५:१-११; आमो १:१३-१५

9 अथे जुयाः जि धात्थें म्वाःम्ह खः थें”

दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभु इस्राएलया परमेश्वरं धयादी,
 “धात्थें मोआब सदोम थें व अम्मोनीत गमोरा थें
 न्हायकंमा बुया वइगु थाय् व चिया गा दुगु थाय् व सदांया निंति गंगु थाय्
 जुइ।

अले जिमि ल्यंदुपि प्रजातय्सं इमित लुतय् याइ,
 अले इमिगु देय् अधिकार याइ।”☆

10 इमिगु घमण्डया हुनि इमित थथे हे जुइतिनि

छाय्धाःसा इमिसं दक्व शक्ति दुम्ह
 परमप्रभुया प्रजायात हेपे याःगु दु अले हेस्याःगु दु।

11 वय्कलं इमित तसकं ख्यानादी।

अले वय्कलं पृथ्वीइ च्वंपिं घःतय्त न्हंका छवयादी।
 अनलि ताताःपाक च्वंपिं जाति जातिया मनूतय्सं थथःगु देशय्
 च्वनाः वय्कःयात आराधना याइ।

कूशया विरोधय् अगमवाणी

12 “हे कूशय्* च्वंपिं मनूत
 छिमित नं जिगु तरवारं स्याइतिनि।”☆

अश्शूरया विरोधय् अगमवाणी

13 उत्तरपाखे थःगु ल्हाः ल्हनाः वय्कलं
 अश्शूरयात न्हंकाबी।
 वय्कलं निनवेयात झिजांमिजां दंगुथाय्
 व मरूभूमि यानाबी।☆

14 व थाय् फैच्वलयया बथां,
 सा द्रुहंया बथां व मेगु थीथी जातियापि च्वनीगु ख्यः जुइ
 मरूभूमिया न्हिकांझंगः व तसकं हालीम्ह न्हिकांझंगलं
 अनया थामय् स्वँ दय्क्री
 इपि हाःगु सः इयाःइयालं लिथ्वइ।

☆ 2:9 २:९ उत १९:२३-२९

☆ 2:12 २:१२ यशै १८:१-७

* 2:12 २:१२ कूश कूश मिश्रया दच्छिन लागाय् च्वंगु पुलांगु नां खः।

☆ 2:13 २:१३-१५ यशै १०:५-३४; १४:२४-२७; नहे १:१-३:१९

लँय लँय ल्वहंया कुचाकाचा दइ,
 स्वसिमाया धलि बांलाक खने दइ।
 15 थ्व छगू शहर खः, गुगु शहरं थःम्हं थःके गर्व यायेगु याइ
 अले मग्यासैं च्वनाच्चनी,
 सुनां थःत थथे धाइ,
 “जि जि हे खः, जि बाहेक मेपिं सुं हे मदु।”
 आः स्व, व गज्याःगु उजाड जुल,
 गुँइ पशुत च्वनीगु थाय् जुल।
 व थाय् जुयावनीपिं फुक्कसिनं
 हेस्यानाः मुकीं क्यना वनी।

3

यस्सल्लेमय् लिपा जुइगु खँ
 1 धिक्कार विद्रोही व अशुद्ध शहरयात!
 धिक्कार अत्याचारीत जाःगु शहरयात!
 2 वं आज्ञा मानय् याइ मखु,
 वं न्वाखँ नाला काइ मखु।
 वं परमप्रभुयाके नं भलसा मतः
 व थः परमेश्वरया न्ह्यःने वनी मखु।
 3 वया नायःतय्त गर्जे जुइपिं सिंहत खः।
 वया न्यायकर्तात गुँखिचात खः
 गुपिन्सं कन्हय् सुथय् तक
 छुं ल्यं तइ मखु।
 4 इमि अगमवक्तात तःधंछुया जुइपिं
 व विश्वास याये बहःमजूपिं खः।
 इपिं पुजाहारीतय्सं पवित्रगु थाय्यात अशुद्ध याःगु दु।
 इमिसं परमेश्वरया व्यवस्थायात उल्टापल्टा यानाः ब्यूगु दु।
 5 इमिगु दथुइ च्वनादीम्ह परमप्रभु धर्मीम्ह खः,
 वय्कलं गुबलय् नं अन्याय यानादी मखु।
 वय्कलं सुथय् पतिकं थःगु न्याय क्यनादी।
 न्हियान्हिथं वय्कः चुकय् जुयादी मखु।

अधमीं तयसं लाज धयागु हे सी मखु।

यस्सलेम पस्ताय् मचासैं च्वंगु

6 “जिं जातितयत् न्हंका बियागु दु।

इमिगु किल्लात उजाड जूगु दु।

इमिगु लँपु भज्यंक स्यंकाबियागु दु,

सुं मनूत व लँपु जुयावनी

मखु। इमिगु शहर भज्यंक स्यंगु दु

अले अन सुं मनूत नं ल्यं दइ मखु।

7 जिं मनय् तया, ‘धात्थें वं जिगु भय काइ,

अले वं जिगु न्वाखँयात नाला काइ।’

अनंलि वयागु शरण कायेगु थाय् नाश जुइ मखु।

न वयाके जिगु सजाँय वइ।

तर फुक्क कथंया बांमलाःगु ज्या यायेत

इपिं झन हथाय् चाल।”

8 अथे जुयाः परमप्रभुं धयादी,

“बयान बीत जि मदंतले

छिमिसं जितः पियाच्वँ।

जाति जातित अले राज्य राज्यतयत् मुंकाः

इमित जिगु तं,

जिगु ग्यानपुस्से च्वंगु तं

प्वंकेगु जिगु मनसुवा दु,

छाय्धाःसा फुकं पृथ्वी हे

जिगु नुगः मुया वःगु मिं झौ जुइ।

इस्त्राएलया ल्यंदुपिन्त हाकनं थापं याःगु

9 “उबले देश देशयापिं मनूतयगु म्हुतुसि शूद्र यानाबी,

गुकिं यानाः इपिं फुक्कसिनं परमप्रभुया नां कयाः

छगू हे मन जुयाः वय्कःयागु सेवा यायेमा।

10 कूश देशयागु खुसिइ पारिनिसें नं

छ्यालब्याल जूपिं जिमि प्रजापिन्सं

जिगु निंतिं देछा हइ।

- 11 व दि, जिगु विरोधय् छं याःगु फुक्कं ज्याखँया हुनि
 छ लज्या चायेमाली मखु,
 छायाःसा तःधंछुयाः लयताया जुइपिन्त
 उबले जिं छिमिगु दथुइ लिकया छवये,
 अले जिगु पवित्र पहाडय्
 छ हाकनं तःधंछुयाः जुइ मखु।
- 12 तर जिं छंगु दथुइ क्वमिलु
 व चिधपिं मनूत त्वःता तये
 सुनां परमप्रभुया नामय् भलसा काइ।
- 13 इस्राएलयापिं ल्यंदुपिं मनूतय्सं
 गुगु कथंयागु नं द्रं याइ मखु।
 इमिसं मखुगु खँ ल्हाइ मखु।
 न इमिगु म्हुतुइ ध्वंलाइगु खँ हे दइ।
 इमिसं नइ अले याउंक ग्वार्तुलाच्चनी,
 अले सुनां इमित ख्याये फइ मखु।”☆

लसताया म्ये

- 14 हे जिमि म्हाय् सियोन, म्ये हा!
 हे इस्राएल, तस्सलं हा!
 हे जिमि म्हाय् यरूशलेम,
 थःगु पूरा मनं छ लयता अले न्हइपुकि!
- 15 परमप्रभुं छंगु सजाँय चीकादीगु दु,
 वयकलं छिमि शत्रुतय्त नं लितछवःगु दु।
 इस्राएलया जुजु, परमप्रभु छनापं दु।
 आः छ विपत्ति खनाः गुबलें ग्याये म्वा।
- 16 व दि
 यरूशलेमयात इमिसं थथे धाइ,
 “छ ग्याये मते, हे सियोन।
 छंगु ल्हाः कमजोर मजुइमाः।
- 17 परमप्रभु छिमि परमेश्वर छनापं दु।
 वयकः वचय् याये फुम्ह खः।

वय्कः छनापं तस्सकं लय्ता।

वय्कलं थःगु प्रेमय् छन्त शान्त याइ।

अले छंगु कारणं ततःसलं म्ये हालाः वय्कः तसक्कं लय्ताइ।”

18 “क्वछिनातःगु नखःचखःबलय्

नुगः मछिक्कीपिं

व लज्याया बोझ क्वबीपित जिं मुंके।

19 उबलय् छन्त क्वत्यला तःपिन्त जिं सजौय बी,

जिं खुत्यांकाःपिन्त बचय् याये,

अले छ्यालब्याल जूपिन्त जिं मुंके।

जिं इमिगु लज्यायात हीका

पृथ्वी न्यंक इमिगु नां जायकाबी।

20 उबलय् जिं छिमित मुंके

अले छिमित छैय् हये।

जिं छिमिगु मिखाया न्ह्यःने हे

छिमिगु भिंगु दिं लित बीबलय्,

पृथ्वी न्यंक जिं धात्थें हे

छिमिगु नां व प्रशंसा च्वन्ह्याकाबी,”

परमप्रभु धयादी।

Newar
Newar: Newar (Bible)

copyright © 2024 Nepal Bible Society and Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Newar

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source files
dated 17 May 2025

838cc630-4ccf-5055-be45-10a98a141cc7